

# kibri® 16150 (A)☆☆☆

## PLASSER & THEURER Material-, Förder- und Siloeinheit MFS 100 Ballast collector MFS 100 Matériel, élévateur et silo MFS 100

Achtachsige Einheit mit 68 m³ Fassungsvermögen,  
Eigenmasse 54/53,5 t, Länge über Puffer 22900 mm,  
Drehzapfenabstand 15100 mm, Motorleistung 126 kW,  
Fahrgeschwindigkeit gezogen max. 100 km/h

Bei vielen Arbeiten am Gleis, wie zum Beispiel der Bettungsreinigung, fallen beachtliche Mengen an Abraum an. Während man früher die Rückstände üblicherweise seitlich am Bahnkörper ablagerte, muß heute – nicht zuletzt wegen des gesteigerten Umweltbewußtseins – der Aushub zu einer geeigneten Entladestelle transportiert werden. In manchen Situationen, wie zum Beispiel im Bahnhofsbereich, im Tunnel oder in Einschnitten, ist eine Abraumverladung zwingend notwendig.

Aber auch der rasche und flexible Transport von neuem Material, wie zum Beispiel Neuschotter zur Baustelle, ist eine Aufgabe, die einer praktikablen und damit wirtschaftlichen Lösung bedarf.

### Aufbau, Füll- und Entladevorgang

Die Materialförder- und Siloeinheiten vom Typ MFS sind in Regelfahrzeugbauweise ausgeführt.

Der Boden des Speicherbehälters ist als durchgehender Fördergurt ausgebildet. Dieser ermöglicht ein kontinuierliches Füllen des Silos oder das Durchfördern des Materials.

Das Übergabe – Förderband an der Stirnseite der Maschine kann schwenkbar ausgeführt werden. Das Band kann dann um 45 Grad nach links oder rechts ausgeschwenkt werden. Das Stirnförderband entlädt das Material entweder in die nächste MFS – Einheit (Förderband in Mittelstellung) oder seitlich an geeigneter Stelle (Förderband ausgeschwenkt).

Die MFS – Einheiten eignen sich für jede Art von Schüttgut und können zu Materialzügen beliebiger Länge zusammengestellt werden. Alle Förderbänder werden hydraulisch angetrieben. Die Energie dazu liefert ein Dieselmotor.

☆☆ Starter ☆☆☆ Standard ☆☆☆ Premium

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsfehler auszuschließen, können wir Ersatzteilanforderungen nur noch schriftlich entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating article, shot and part number as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manquait ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce, indiqués sur la notice de montage.

Änderungen vorbehalten Subject to alterations  
Sous réserve de modifications Made in Germany

## kibri® - Spielwarenfabrik GmbH Hörschweiler Str. 1, D-72296 Schopfloch

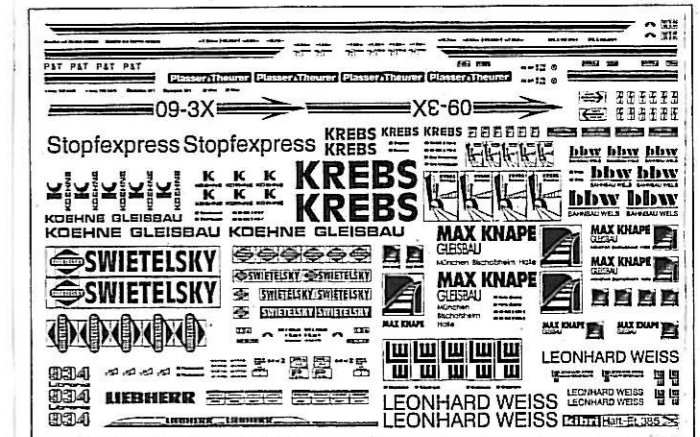
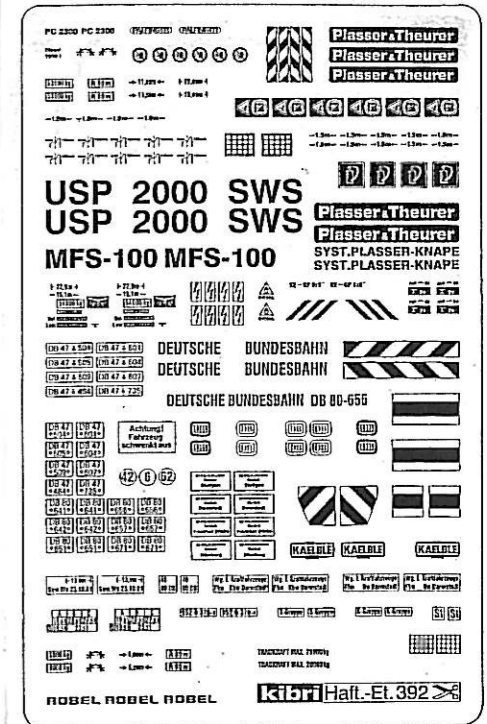
[www.kibri.com](http://www.kibri.com) / [info@kibri.com](mailto:info@kibri.com)

Zwischen Triebfahrzeug und MFS 100 kann unser Flachwagen Art. Nr. 16200 eingesetzt werden, wobei Bügelkupplungen zu verwenden sind!  
Our flat wagon, article number 16200, can be used between the motor vehicle and the MFS 100, by using hoop couplings as necessary.  
Notre wagon plat, référence 16200, peut être installé entre le véhicule moteur et le MFS 100. A l'endroit même où les embrayages de pièces sont montés.

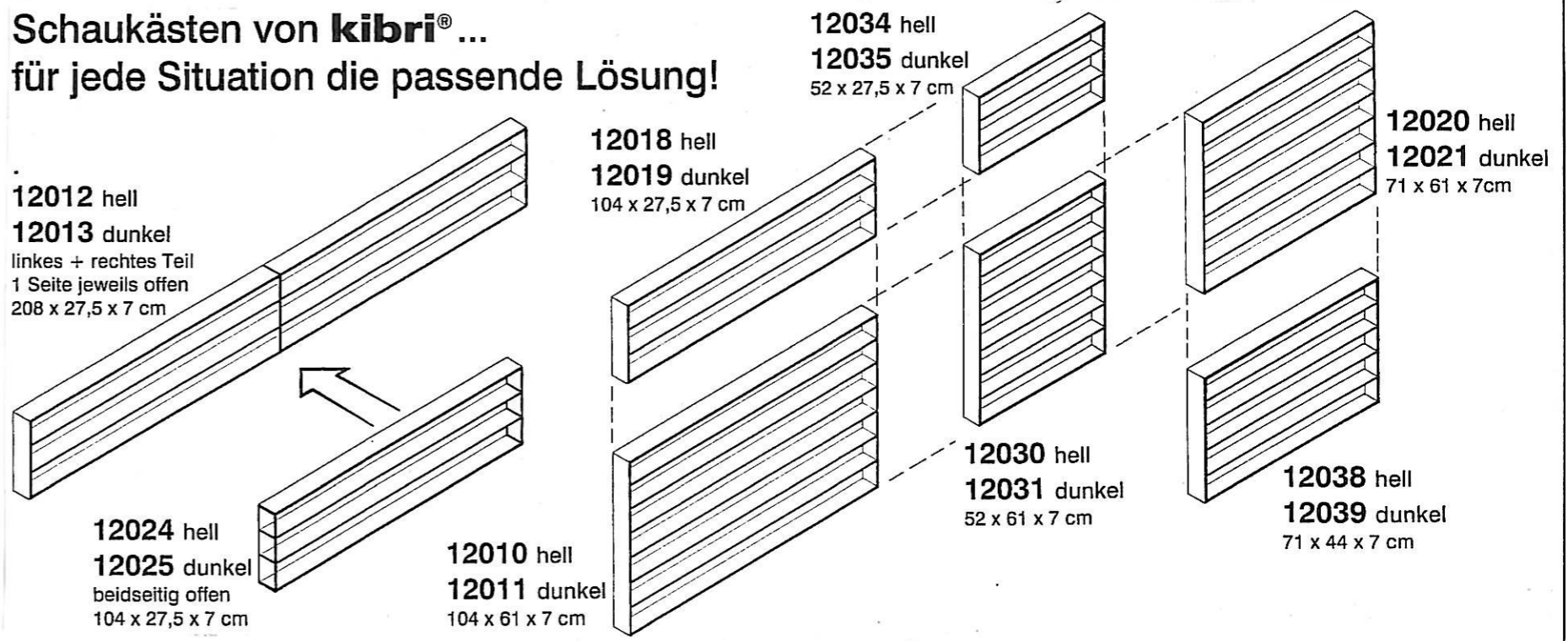
### Inhalt-contents-contenu

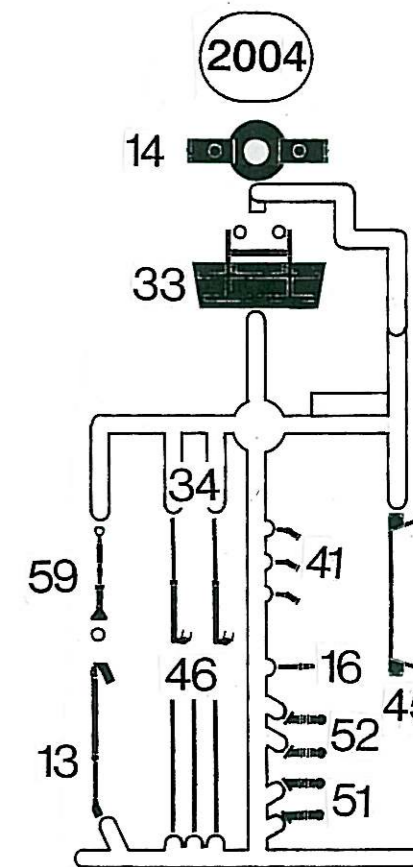
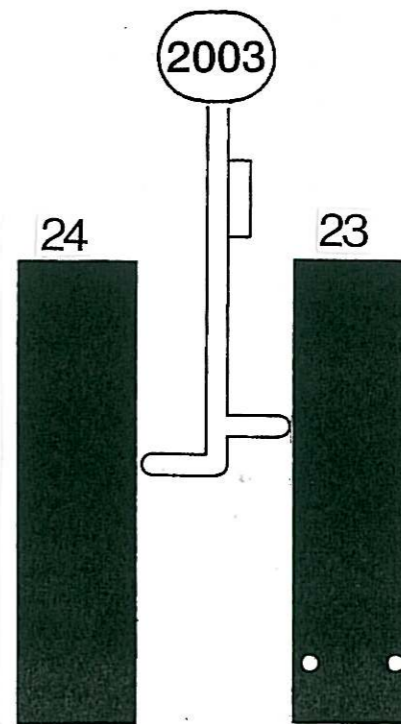
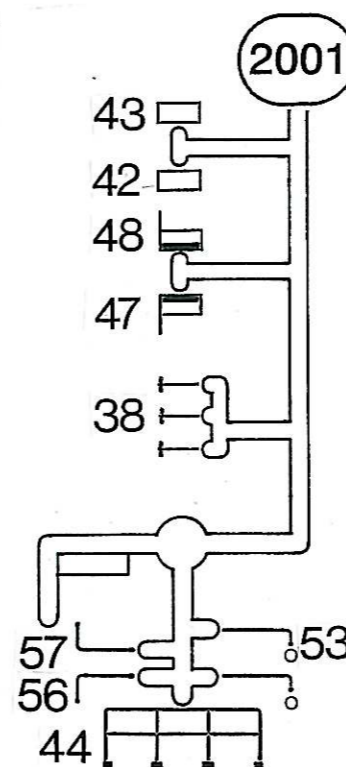
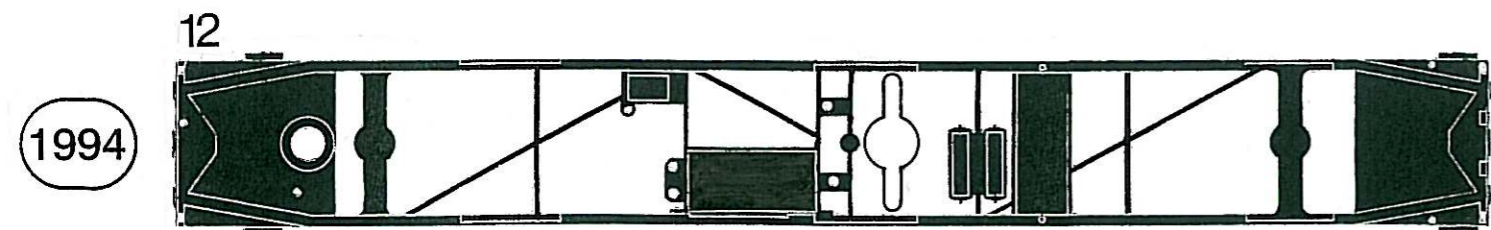
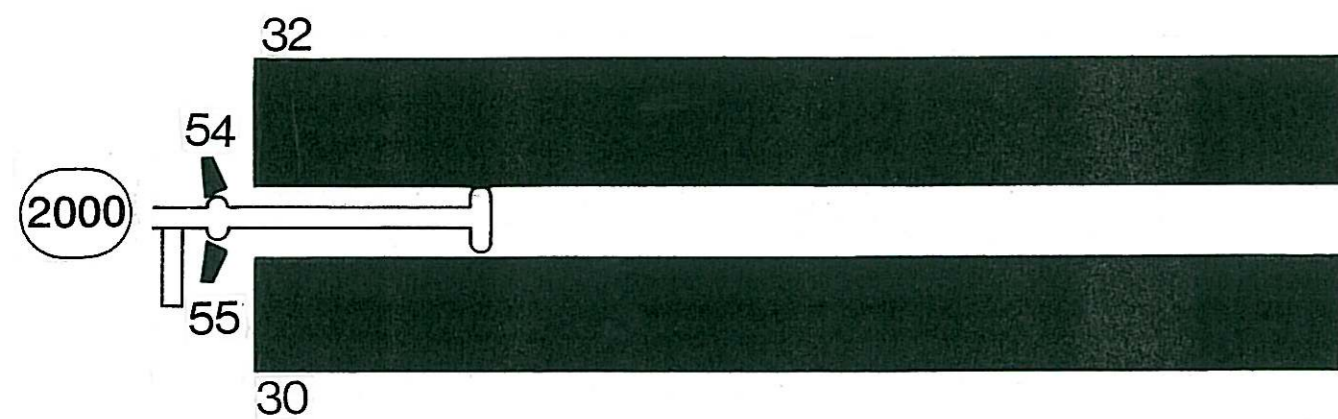
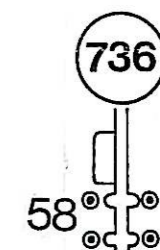
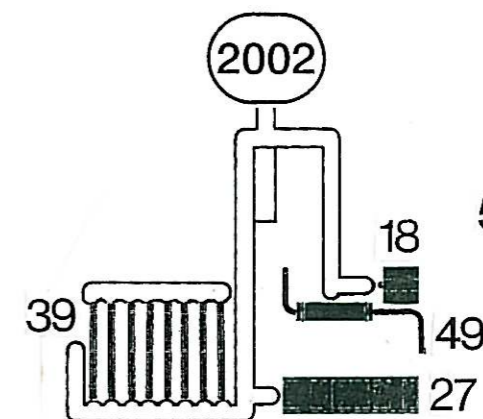
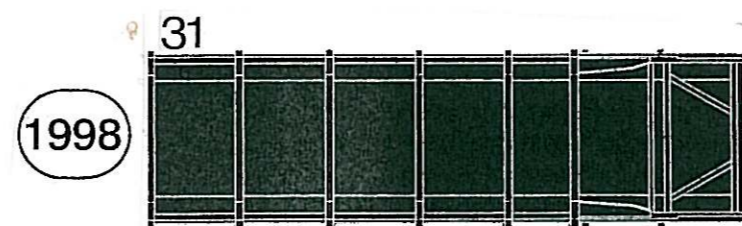
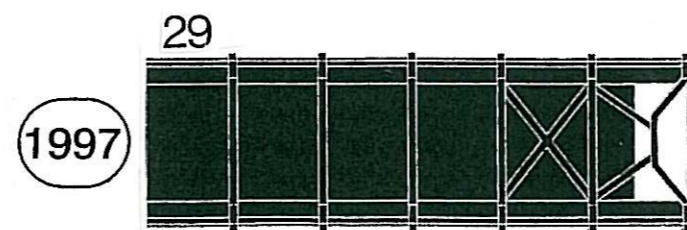
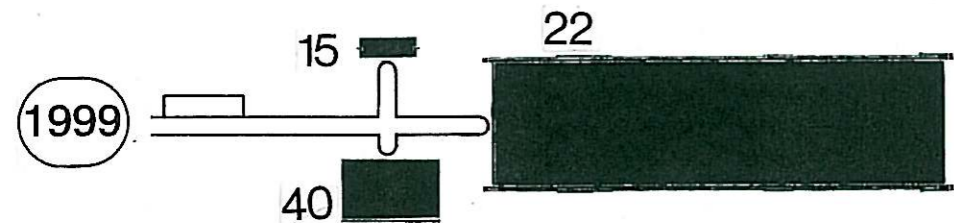
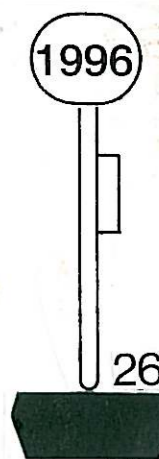
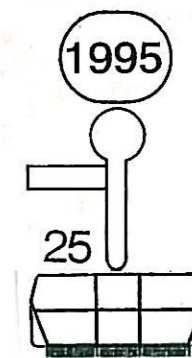
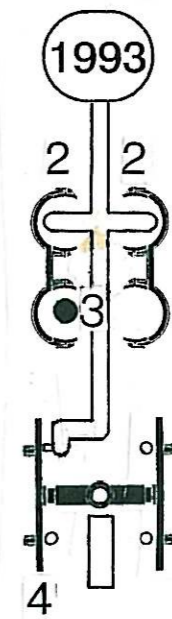
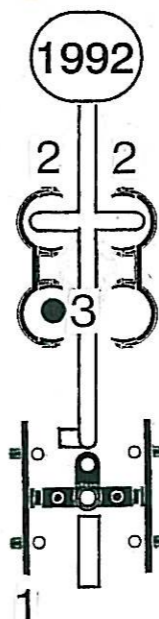
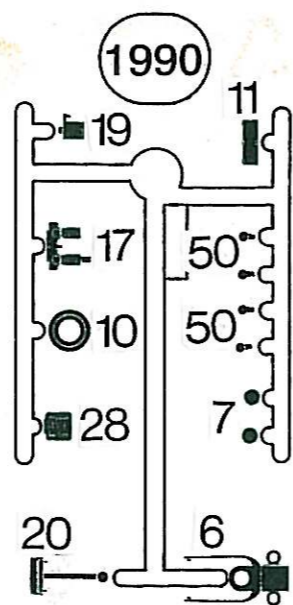
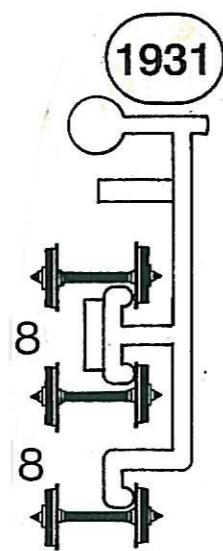
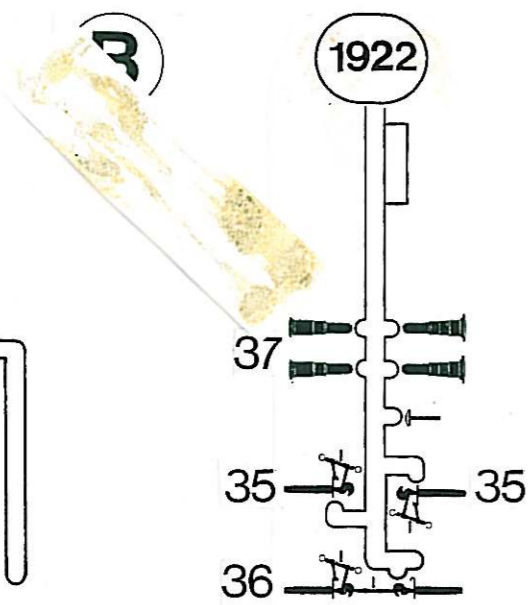
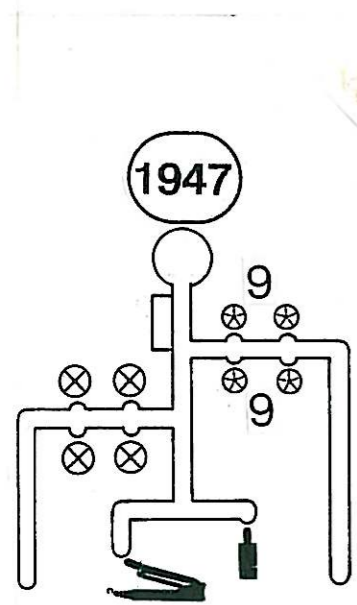
Haft.-Et. 385, 392

Nr.	Stück	Nr.	Stück
736	1	1996	1
1922	2	1997	1
1931	3	1998	1
1947	1	1999	1
1989	1	2000	1
1990	2	2001	2
1991	2	2002	1
1992	2	2003	1
1993	2	2004	1
1994	1		
1995	1	Faden 2 m	

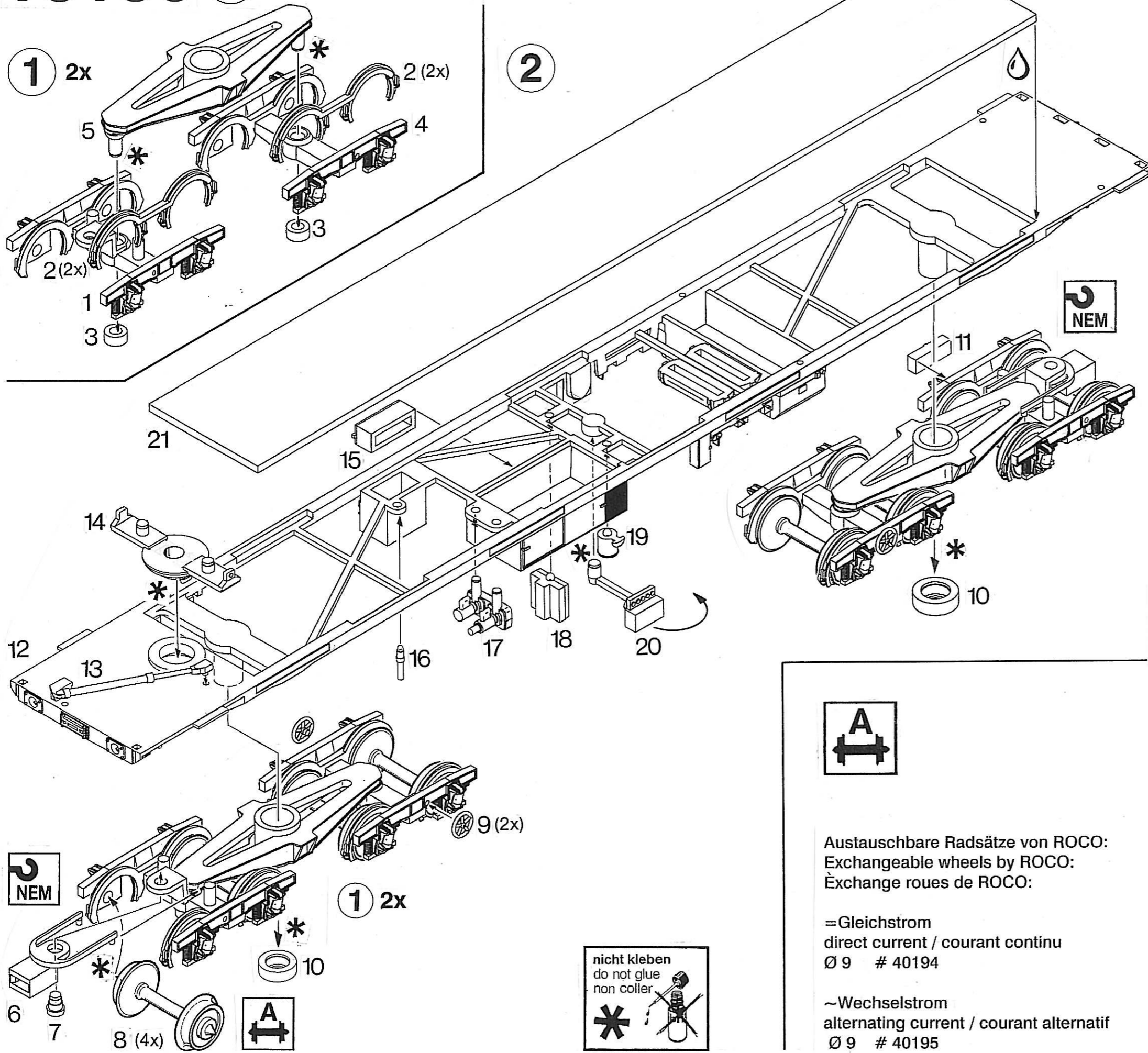


### Schaukästen von kibri® ... für jede Situation die passende Lösung!





# 16150 C



**Bitte beachten!**  
 Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaumesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!  
**Kleben nur mit kibri-Plastikleber Nr. 9995.**  
 Andere Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.  
 Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

**Please note!**  
 When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, taking care not to injure yourself when doing so.  
**Use only kibri plastic adhesive No. 9995.**  
 Other adhesives may deform the plastic pieces!  
 As each sprue may be used in several different kits, it may be that some pieces will not be required for this kit.

**Attention!**  
 Veuillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Détachez les pièces nécessaires du jet et lissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley. Attention de ne pas vous couper !  
**Ne coller qu'avec la colle plastique kibri N° 9995.**  
 L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques !  
 Etant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contiennent quelques pièces excédentaires.

kleben • glue • coller  
 Wir empfehlen  
 We recommend  
 Nous vous recommandons



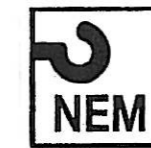
**UHU extra**  
 ALLESKLEBER  
 Art.-Nr. 46015



Austauschbare Radsätze von ROCO:  
 Exchangeable wheels by ROCO:  
 Échange roues de ROCO:

= Gleichstrom  
 direct current / courant continu  
 Ø 9 # 40194

~ Wechselstrom  
 alternating current / courant alternatif  
 Ø 9 # 40195

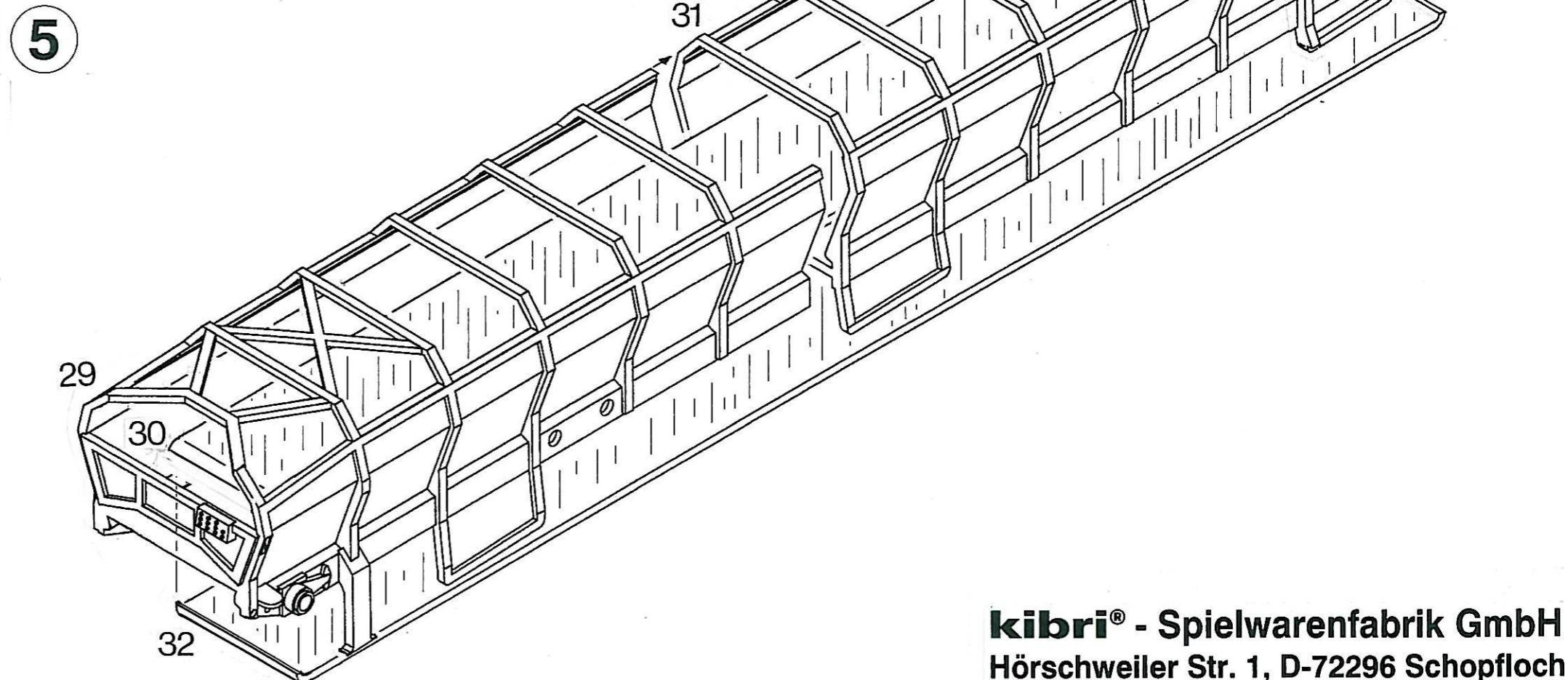
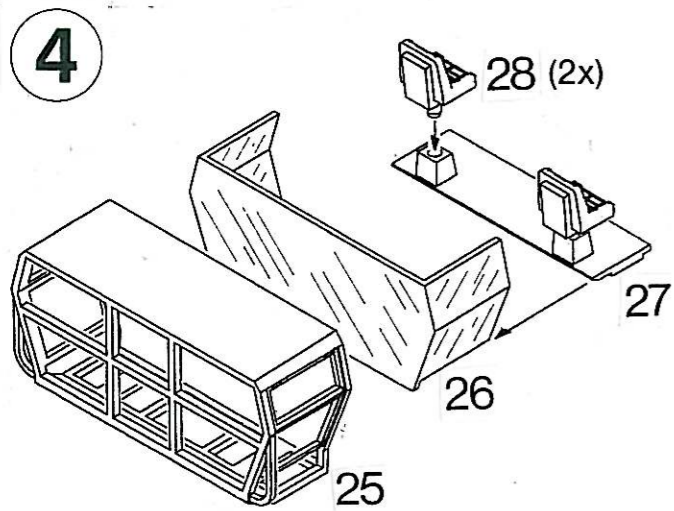
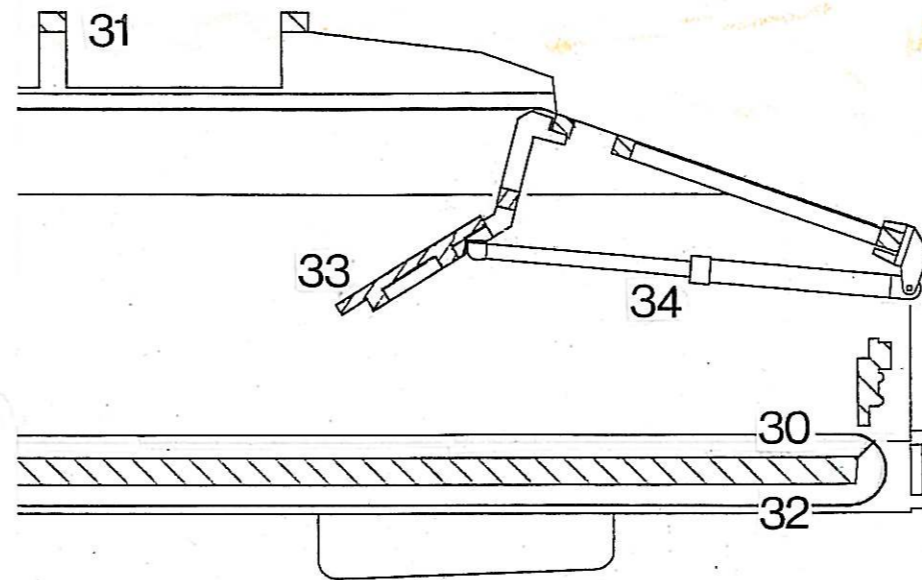
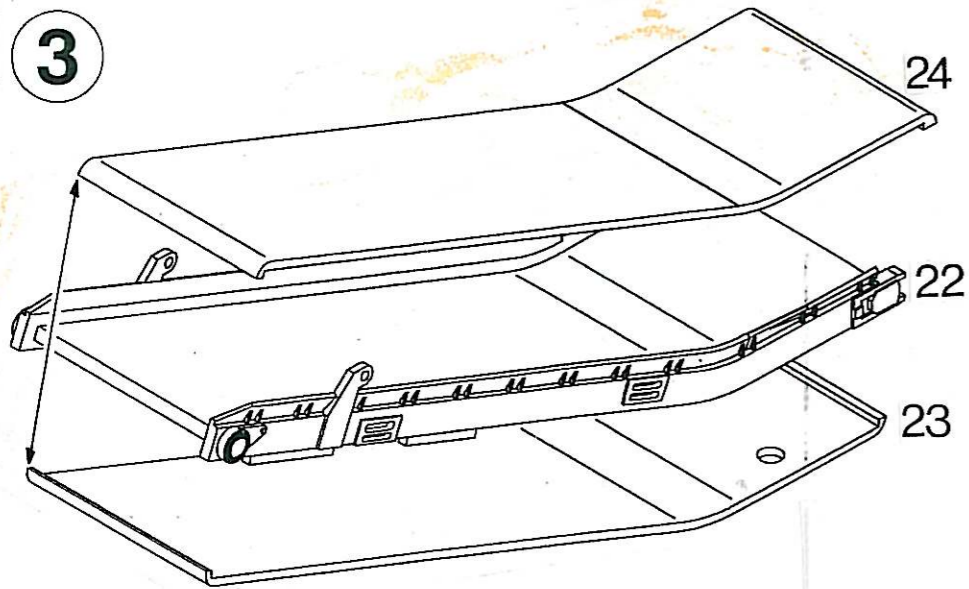


Normschacht – Kupplungsaufnahme nach NEM 362  
 Standard NEM 362 coupling socket  
 Pour boîtiers d'attelage normalisé ( NEM 362 )

Passende Kupplungen erhältlich von:  
 Suitable couplings are available from:  
 Assortir attelage:  
 FLEISCHMANN, MÄRKLIN, ROCO

Wagenradsatz für Spitzenlager nach NEM 314  
 NEM 314 wheels with point – bearing  
 Roues pour roulement à pointe ( NEM 314 )

# 16150 D



Weitere Informationen über das gesamte kibri-Sortiment finden Sie im kibri-Katalog, den Sie entweder in Ihrem Fachgeschäft oder direkt bei kibri gegen eine Schutzgebühr beziehen können.

Further information regarding the whole kibri range can be found in the kibri-catalogue which is obtainable from your specialist dealer or directly from kibri for a small charge.

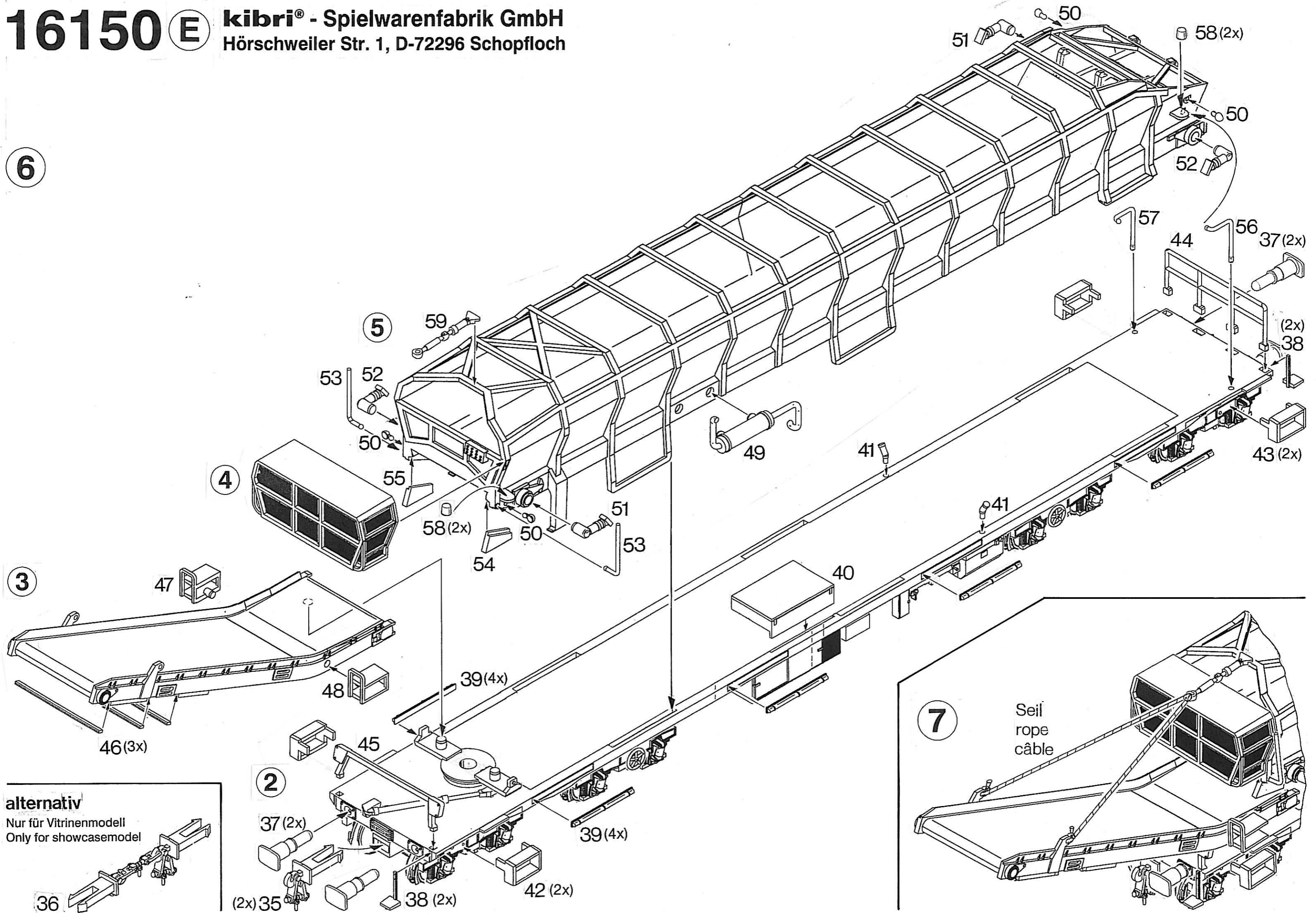
Pour plus d'informations concernant de l'assortiment kibri, consultez le catalogue kibri, que vous pouvez obtenir chez votre détaillant ou directement chez kibri, moyennant paiement.

**kibri® - Spielwarenfabrik GmbH**  
Hörschweiler Str. 1, D-72296 Schopfloch

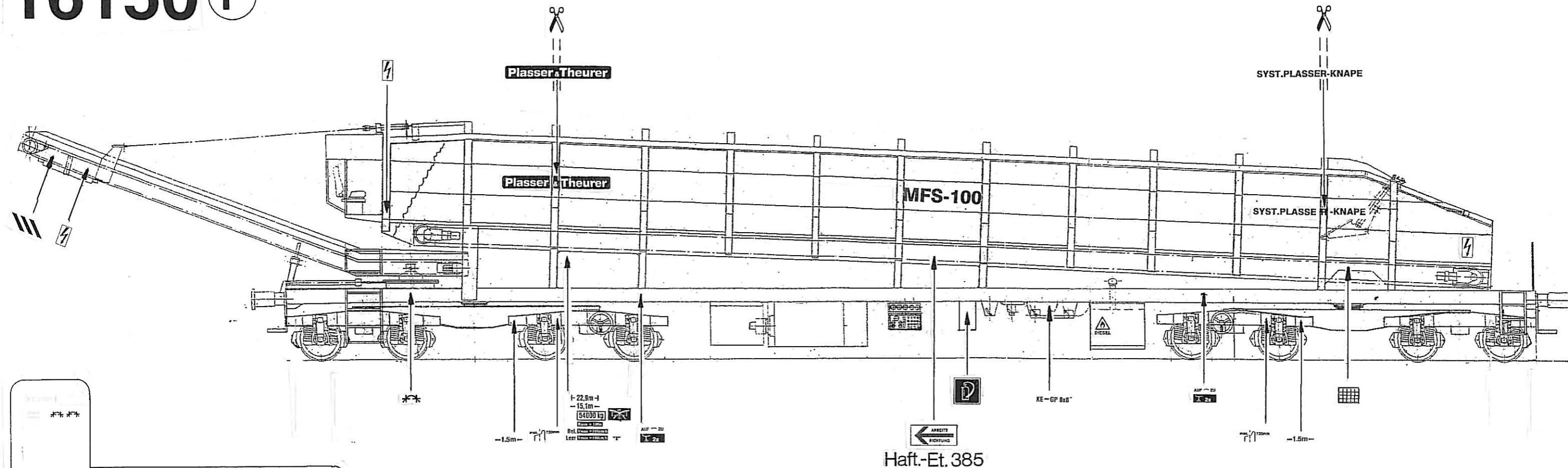
# 16150 E

**kibri® - Spielwarenfabrik GmbH**  
Hörschweiler Str. 1, D-72296 Schopfloch

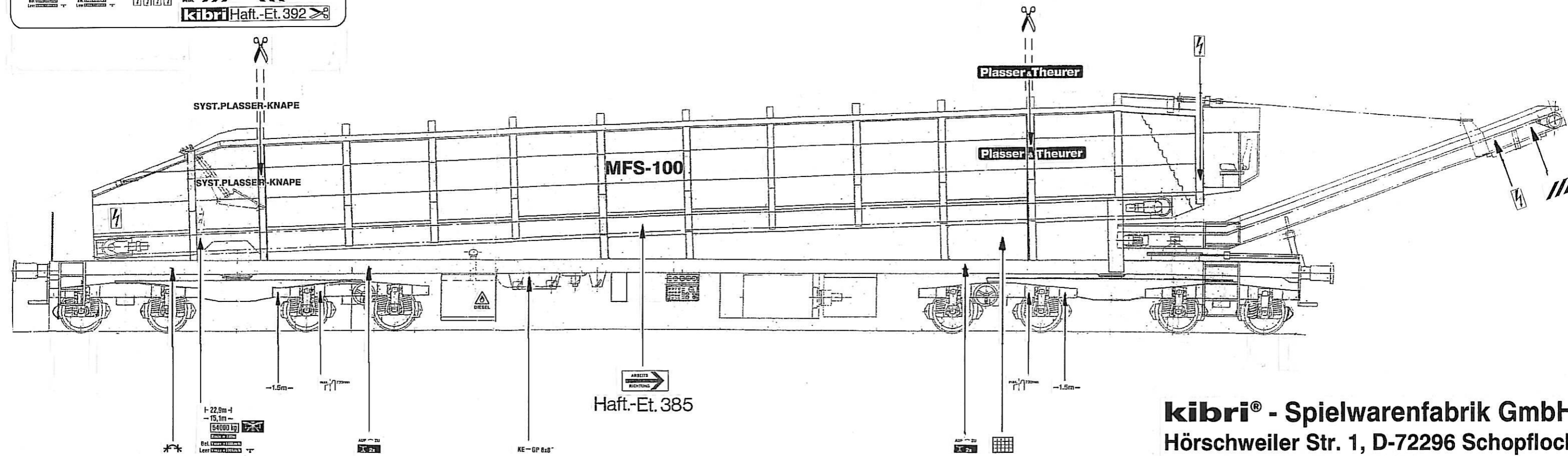
6



# 16150 (F)



**MFS-100 MFS-100**  
**Plasser & Theurer**  
**Plasser & Theurer**  
**SYST. PLASSER-KNAPE**  
**SYST. PLASSER-KNAPE**  
**kibri Haft.-Et. 392**



**kibri® - Spielwarenfabrik GmbH**  
 Hörschweiler Str. 1, D-72296 Schopfloch